



Editorial

Nous avons franchi la barre des 100 000 données dans la base de l'atlas floristique de Lorraine. Ce beau résultat, je le dédie d'abord à tous les contributeurs qui ont cru dès le début à ce projet. Notre Atlas de Lorraine est connu à travers la France, et l'Europe. Pour preuves les courriels, les appels téléphoniques que je reçois à ce sujet. Dans ce projet nous avons l'appui de la DIREN Lorraine qui reconnaît notre Atlas comme la plus grande base de données naturaliste existant actuellement sur la Lorraine. Je dois également citer dans ce projet l'Inventaire National Forestier qui a bien voulu nous communiquer ses données. Nous en avons intégré 50 000 en 2005 et autant le seront en 2006. Tout cela doit nous encourager à continuer ce projet. Si vous avez des listes de plantes datant de moins de 20 ans n'hésitez pas à nous les faire parvenir.

Autre bonnes nouvelles : nous avons désormais un site propre à Floraine: www.floraine.net et un groupe de discussion « botaniquelorraine » hébergé sur Yahoo Groupes auquel vous pouvez vous inscrire et consulter l'adresse suivante : <http://fr.groups.yahoo.com/group/botaniquelorraine>

Bien amicalement

Le Président
François VERNIER



Nos prochaines animations

Sorties

Samedi 11 mars : Premières fleurs de printemps du Val le Prêtre- Rendez-vous à 14 h 30 église d'Harmonville (88) - pré-rendez-vous 13 h 45 Parc des expositions à Nancy. Animateur Michel KLEIN.

Samedi 8 avril: Au rendez-vous des plantes utilitaires- Rendez-vous à 14 h 30 salle polyvalente de Void-Vacon (55) - pré-rendez-vous 13 h 45 Parking de la Cascade à Laxou. Animateur François VERNIER.

Dimanche 14 mai: les orchidées des côtes de Meuse- Rendez-vous à 9 h 30 église de Champougny (55) - pré-rendez-vous 8 h 30 Parc des expositions à Nancy. Animateur Michel KLEIN.

Dimanche 11 juin: Sortie commune avec la Société Botanique d'Alsace—Milieux humides - Rendez-vous à 9 h 30 église de Saareinsming (57) - pré-rendez-vous 7 h 30 Parking de Jardiland à Seichamps. Animateur Nicolas PAX.

Dimanche 25 juin: La flore de la région de Saint-Dié-des-Vosges (88)- Rendez-vous à 9 h 30 Place de la mairie de Saint-Dié - pré-rendez-vous 8 h 15 Parc des expositions à Nancy. Animateurs Marius ANTOINE et Lucette SOULIEZ.

Dimanche 23 juillet: Les plantes aquatiques de la vallée de la Meuse- Rendez-vous à 9 h 30 église d'Ourches-sur-Meuse (55) - pré-rendez-vous 8 h 45 Parking de la Cascade à Laxou. Animateur Michel KLEIN.

Nota: les sorties du dimanche se font sur la journée. Ne pas oublier le repas à tirer du sac.



La benoîte des ruisseaux (*Geum rivale* L.) - Lucette SOULLIEZ



La corydale jaune
Pseudofumaria lutea (L.) Borkh.
 François VERNIER

Le coin des découvertes

Nicolas PAX nous signale la présence de la violette de montagne (*Viola canina* L. ssp *rupii* (All.) Schübl. et Martens = *V. canina* L. *montana* auct.non (L.)Hartm) en Lorraine.

Plusieurs colonies ont été trouvées en bordure de chemin forestier de feuillus sur sol acide à L'Hôpital en Moselle. Il s'agit à notre connaissance d'une nouvelle espèce pour la Moselle et pour la Lorraine. La présence en Lorraine de cette espèce avait été démentie dans un Willemetia d'il y a quelques années par suite de confusion avec une autre violette.

A proximité de l'une de ces colonies de violette, se trouve une population de plus de 500 pieds de l'Ombellifère subatlantique, grand Conopode (*Conopodium majus* (Gouan) Loret = *C. denudatum* Koch) qui ne possède que quelques stations en Lorraine.

Il y a notamment une station dans le vallon froid de Montvaux à Maron (54) et une autre en forêt de Facq et Juré à Atton (54). Il faut noter que cette Apiacée a été découverte, il y a quelques années en Alsace (nouvelle espèce pour cette région) dans le Haut-Rhin à Steinbach dans un sous-bois acide (chênaie sessiflore) à 500 m d'altitude.

Pour l'Alsace comme pour la Lorraine, on peut se poser la question de l'indigénat ou de l'introduction involontaire avec des plantations forestières. Toutefois, l'indigénat n'est pas exclu car l'espèce existe ponctuellement dans des forêts feuillues au Luxembourg ou en Allemagne.

Il faut rappeler que les tubercules de cette espèce sont comestibles tout comme les tubercules de la Noix de terre (*Bunium bulbocastanum* L.) autre ombellifère ressemblant au conopode mais à tige pleine (creuse chez *Conopodium majus*) et à l'habitat différent (friches et pelouses calcaires).

J.M. Weiss a découvert la corydale crème *Pseudofumaria alba* (Mill.) Lidén = *Corydalis ochroleuca* auct. non Koch sur les murs du cimetière de Tincry (57) en novembre 2005.

L'espèce très rare en Lorraine avait déjà été observée dans le cimetière de Pagny La Blanche Côte (55) sur les murs de l'église et on nous signale aussi sa présence dans le cimetière de Norroy le Veneur (57).

Cette espèce est abondante en Haute-Marne sur les remparts de Langres (observation personnelle).

Cette Fumariacée est nettement moins répandue que sa voisine la corydale jaune (*Pseudofumaria lutea* (L.)Borkh. = *Corydalis lutea* (L.) DC) aux fleurs jaunes, assez commune en Lorraine sur les vieux murs et souvent cultivée.

Quelques observations à NANCY et banlieue en 2005

Pierre DARDAINE, Vandoeuvre-lès-Nancy -

-0-

Voici plusieurs plantes peu communes ou même rares découvertes dans l'agglomération nancéienne une sorte de 'botanique de proximité' pratiquée à temps perdu qui cependant révèle la présence de végétaux parfois surprenants, pour le plaisir du naturaliste.

***Amaranthus deflexus* L. (Amarante couchée)**

Tomblaine (54), sur un caniveau dégradé et à la base d'un mur d'habitation, dans une rue au bord de la Meurthe, le 1er septembre 2005, quelques pieds. Cette espèce très présente dans le sud de la France est peu, voire pas observée en Lorraine

***Ficus carica* L. (Figuier comestible)**

Près du pont de Tomblaine (54), sous l'exutoire de l'ancien égout, le 29 septembre 2005, un arbuste de 2 mètres environ. Cet arbuste est rarement subspontané en Lorraine.

***Géranium macrorrhizum* L. (Géranium à rhizome)**

Vandoeuvre-lès-Nancy (54), sur d'anciens débris de béton d'un talus routier vers

« Brabois », nombreuses tiges florifères, mais probablement une seule plante qui

s'étend par ses racines. Cette espèce est de plus en plus cultivée pour l'ornement. Elle ne semble pas avoir été signalée en Lorraine (?)

***Rapistrum rugosum* (L.) AU.**

Villers-lès-Nancy (54), dans le parc de « Brabois », sur terre remuée après travaux, 3 pieds, le 26 juillet 2005. Cette brassicacée est peu observée dans la région.

***Verbena rigida* Spengel (Verveine raide)**

Déjà noté en 1997, sur les vases exondées de la Meurthe à Tomblaine (54), puis dans un caniveau à Vandoeuvre-lès-Nancy (54) en 2000, ensuite à Rosières-aux-Salines (54) sur le terrain vagues de la « Zone des Sables », en 2001. En 2005 c'est à Nancy (54), sur l'emprise ferroviaire de la gare, boulevard Joffre, qu'une station d'une douzaine de plantes est observée. Cette plante horticole exotique est de plus en plus utilisée dans la décoration florale urbaine, ce qui explique la multiplication de son observation en tant que végétal subspontané.

***Xanthium strumarium* L. (Lampourde glouteron)**

Au bord de la Meurthe à Tomblaine (54), un seul pied à la limite de la phragmitaie et du flot, le 29 septembre 2005. Il semble que l'astéracée américaine, fréquente jadis, n'ait pas été observée depuis longtemps en Lorraine (?)

Comptes 2005

Recettes	Montant	Dépenses	Montant
Adhésions	1463,10	Atlas	1312,10
Adhésion 2005	1420,40	LASER	767,51
Adhésion 2006	42,70	Livres	544,59
Sorties	563,87	Abonnements	206,00
AISE	60,98	Garance, Monde des plantes	206,00
TARQUIMPOL	152,45	Buc'hoz	1781,04
LINDRE	91,47	Catalogue	1545,58
VAUCOURT	30,49	Repas Buc'hoz	123,20
CG54	228,48	Recherche documents	112,26
Subventions	2250,00	Truffes	85,00
DIREN	1500,00	Pulnoy	85,00
CG 57	750,00	Administration	1447,49
Activités	910,00	Secrétariat	150,30
Stage Phyto	200,00	Willemetia	938,21
CATALOGUE BU-C'HOZ	230,00	Frais AG	169,41
Repas	480,00	Assurance 2005 et 2006	189,57
Divers	796,20	Transfert	480,00
Livre (systématique)	46,78	repas	480,00
Intérêt 2003-2004	249,42	Total	5311,63
Caisse	100,00	solde excédentaire	671,54
Reprise provision	400,00		5983,17
	5983,17		

Extraits du Rapport moral et d'activités AG 2005

Nous sommes aujourd'hui 137 adhérents, et vous comprendrez que je suis heureux d'animer Floraine, d'autant plus que je suis très bien entouré par un Conseil d'Administration solide.

2005, année BUC'HOZ, a été une excellente année pour FLORAINE. Le thème de cette année nous a permis de nous insérer dans les manifestations « Nancy 2005 le temps des lumières ». La réussite des expositions sur le thème de Pierre-Joseph BUC'HOZ, médecin botaniste de Stanislas est due à l'énergie déployée par trois organismes : les Jardiniers de Stanislas, association d'associations qui avait pour but d'animer les journées des 3 et 4 septembre sur la Place Stanislas, la MJC de Beauregard qui nous a bien aidé dans la mise en forme des posters et le montage des expositions (Musée des Beaux-Arts et MJC de Beauregard) et FLORAINE. Je remercie

Je remercie toutes les personnes qui ont contribué à cette réussite.

Autre grand projet de FLORAINE, l'Atlas Floristique de la Lorraine. Aujourd'hui ce sont plus de 100 000 données qui sont enregistrées grâce à de nombreux contributeurs bénévoles et à un apport très substantiel de l'Inventaire Forestier National (50 000 données) consécutif à une convention passée entre cet établissement et Floraine. Cette convention prévoit un échange de données contre la formation des personnels de terrain de l'IFN. Cette formation sur les Bryophytes a été faite par Frédéric RITZ, correspondant Moselle et Thierry MAHEVAS technicien de Conservatoire Botanique de Nancy et membre de Floraine. Une rencontre avec des amis botanistes allemands le 2 juillet 2005 dans la région de Creutzwald nous permet d'envisager de récupérer des données très intéressantes et pour certaines inédites sur les régions frontalières. Certes il reste encore du travail pour avoir un atlas valide prêt à être publié, mais j'ai bon espoir de voir ce projet aboutir dans 6 à 7 ans ce qui fera de notre Atlas un outil très valide car réalisé sur une dizaine d'années. Les premiers résultats de l'atlas sont visibles sur le site www.floraine.net qui vient d'être ouvert. Je dois ici remercier très sincèrement Olivier PICHARD qui a fait un travail extraordinaire permettant d'accéder à toutes les informations sur Floraine et sur l'Atlas.

Enfin, il ne faut pas oublier les autres activités :

8 sorties réparties dans les quatre départements réunissant entre 5 et 20 participants.

4 conférences Godron, Plantes toxiques, Flore de Bitche et Buc'hoz qui ont rassemblé entre 15 et 40 personnes.

1 stage sur les plantes comestibles en collaboration avec le Conseil Général de Meurthe-et-Moselle.

Participation à trois manifestations (La journée du développement durable ici-même au jardin Botanique du Montet, la fête des jardins à Pompey, la fête de la truffe à Pulnoy). A ce sujet j'en profite pour faire un appel à tous ceux qui seraient intéressés pour nous aider à tenir un stand lors de telles manifestations.

Le repas désormais traditionnel qui a réuni 24 personnes.

La publication de Willemetia, 5 numéros toujours de très bonne qualité grâce à l'aide d'Eric MOUCHOT, qui nous a demandé de prendre en charge la composition qu'il réalisait, mais qui continuera à reproduire les pages couleurs. Je le remercie très sincèrement de son dévouement et de la qualité apportée à ce travail.

Pour 2006, nous avons mis comme thème de travail les enfants. Dans ce cadre nous interviendrons à l'Ecole de Roville-aux-Chênes pour une présentation de l'association et un travail en commun sur l'Atlas qui permettra aux élèves de travailler sur la Flore locale. Nous travaillerons également avec la MJC de Beauregard.

Deux thèmes de conférence sont déjà fixés :

L'impact des changements climatiques sur l'aire de répartition des espèces par Jean-Luc DUPOUEY Directeur de recherche à l'INRA

L'influence des guerres sur la végétation par Frédéric STEINBACH, Ingénieur chargé des questions archéologiques à l'O.N.F.

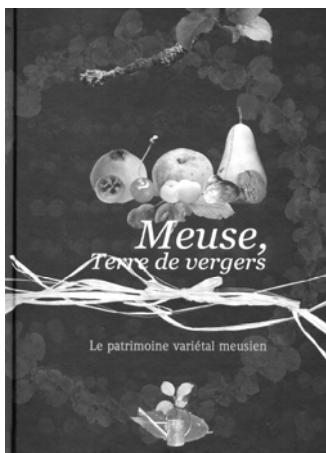
Il faut également que j'évoque 2007 qui sera l'année de notre dixième anniversaire pour laquelle nous commençons à organiser un colloque sur la problématique Atlas.

Ce colloque de passera sur deux jours (10 et 11 mai 2007) à Velaine-en-Haye. Nous y inviterons les botanistes français, mais également allemands, belges et luxembourgeois. Tous les organismes gérant ou étudiant la flore ou les milieux naturels seront également contactés. Pour cette manifestation nous comptons réunir environ 150 participants.

En conclusion, Floraine comme vous avez pu le constater se porte bien et les projets qu'elle conduit le sont avec efficacité grâce à un conseil d'administration actif et imaginatif. Chacun y a sa place et apporte à l'association sa contribution et je dois remercier tous les membres qui m'entourent pour leur efficacité, leur sérénité et leur désir d'apporter sans cesse des améliorations à notre fonctionnement.

Merci également à vous membres actifs de Floraine qui contribuez par votre participation aux activités de Floraine à son dynamisme reconnu par de nombreux organismes extérieurs.

Les botanistes lorrains écrivent



« Meuse terre de vergers » est écrit par un collectif d'auteurs de Meuse Nature Environnement. Très bien documenté, il passe en revue le patrimoine fruitier meusien. Les noms des ces fruits fleurent bon la Lorraine: Belle fleur d'Argonne, Moyeuve, Mirabelles de Metz et de Nancy et autre Quetsche ou Coiche...

Près d'une cinquantaine de variétés de pommes, poires, prunes, cerises, et autres fruits sont décrites et très bien représentées. Ces descriptions sont complétées par des renseignements divers sur la distillation, la presse des fruits et l'écosystème verger. Sa présentation soignée et agréable peuvent faire de ce petit livre un bon compagnon pour les amis des fruits et des vergers. Il sera suivi d'autres livres sur ce patrimoine vivant. Ce livre est disponible auprès de Floraine au prix de 20 euros, port non compris.



Glaner dans l'Est écrit par François VERNIER est un appel au retour à la nature et aux bonnes choses qu'elle nous produit. Une soixantaine de plantes utilitaires sont décrites et richement illustrées sur le mode anecdotique. On y retrouve des recettes vieilles comme le monde, soupe à l'ortie, vin de mai, gelée de cornouilles, mais également des incitations à découvrir la nature au sens le plus large grâce à l'observation des traces d'animaux, à la macrophotographie, à la reconnaissance des plantes toxiques. Quelques portraits de personnes ancrées dans la nature complètent ce petit ouvrage édité par Tétras édition à Courchevel. Les photos, dont la plupart sont de Henri MATHE, et les dessins de Philippe DEGRAVE illustrent magnifiquement bien ce petit ouvrage. Ce livre est disponible dans de nombreuses librairies au prix de 20 euros.